

2016年世界公禱日禮拜手冊（台語版）

接納囝仔就是接納我

Receive children. Receive me.

目 錄

一、世界公禱日介紹	2
二、禮拜前的準備說明	4
三、禮拜程序	6
四、國家介紹：古巴	23
五、查經一：馬可福音 10:13-16	38
六、查經二：路加福音 19:1-10	43
七、奉獻對象介紹	46
八、奉獻徵信	50



世界公禱日介紹

簡介

「世界公禱日」是由一位平信徒婦女於 1887 年所發起的一個禱告運動，在活動中帶領參加者體驗活潑的禱告經驗，並體會與全世界基督徒在主裡合一的感受。每年 3 月的第一個星期五為「世界公禱日」。這一天是代禱的日子，也是分享、給予的日子，每位參與的婦女都應帶著為世界和平、公義與需要代禱與奉獻的心，一起恭守「世界公禱日」禮拜。目前已有 190 多個國家的基督徒，積極參與「世界公禱日」活動。

此禮拜的五個要件如下：

1. 確信禱告的真實性與能力。
2. 全人類都需要基督福音的關懷。
3. 不分教派、人種、國籍或文化背景，所有的人都可以參與崇拜。
4. 根據籌備會提供的資料，世界各地用相同的主題和內容，於同一天舉行聚會。
5. 奉獻用途：對外。

台灣實施現況

台灣自 1958 年就參與世界公禱日。過去每逢公禱日，各區都聯合教派舉行。目前每年「世界公禱日」禮拜手冊華文版由總會婦女事工委員會統籌編譯，於元月份寄交中會、族群區會之婦女事工部，代為轉送予眾姊妹。且由總會婦女事工委員會決議，平地由各中會婦女事工部單獨舉辦，原住民教會則以各教會為單位舉行聚會，來參與這個普世性的連鎖祈禱運動。奉獻所得除對外奉獻予當年撰寫國家外，對內亦決議奉獻予其他單位或事工。



2001～2016年主題、代禱國家

年度	主題	代禱國家
2001	有見識的禱告與有聖靈引導的行動	薩摩亞
2002	使人和好的挑戰	羅馬尼亞
2003	求聖靈充滿我	黎巴嫩
2004	在信仰裡，婦女塑造未來	巴拿馬
2005	讓你的光照亮	波蘭
2006	時代的記號	南非
2007	在上帝的帳幕下合一	巴拉圭
2008	上帝的智慧帶來新的見解	蓋亞那
2009	在基督裡肢體有許多，身體卻只是一個	巴布亞新幾內亞
2010	凡有氣息的，都要讚美上帝！	喀麥隆
2011	你們一共有多少個餅	智利
2012	讓公義得勝	馬來西亞
2013	我作客旅，你們留我住	法國
2014	沙漠中的江河	埃及
2015	耶穌對他們說： 「我向你們所做的，你們明白嗎？」	巴哈馬
2016	接納兒童就是接納我	古巴

世界公禱日圖形說明

這個標幟是愛爾蘭的婦女所設計，於 1982 年正式採用。它所代表的意義是：來自世界各地的基督徒，因主耶穌基督在十字架上為我們捨命的愛，皆願屈膝禱告合而為一。



箭頭，代表來自四面八方



個人的屈膝禱告



十字架



全世界



禮拜程序預備

迎賓咖啡廳

在禮拜堂內及四周播放古巴音樂，歡迎每一位來參加公禱日禮拜的人。由數位招待負責邀請大家淺嘗咖啡或檸檬水，在古巴常常用這樣的飲料招待朋友和訪客。請參考國家背景介紹裡面，介紹古巴式的咖啡和檸檬水的調配食譜。

講臺佈置

以薑花或白色的花朵裝飾禮拜堂的中心或講臺。薑花十分高雅芳香，看見它就使我們想起古巴人民為自由所付出的奮鬥和抵抗。以前的婦女在薑花的花瓣上寫下話語，送給抵抗西班牙殖民者的古巴軍隊。今天，薑花提醒著我們為了建造上帝國，我們曾經獻上自己，聯合為一體，將生命的芬芳美麗表露出來。

同樣地，我們可以在會場後方或講臺到走道的位置上，懸掛一匹有藍白紅等顏色的布，這是古巴國旗的顏色。

在講臺上空出位置，準備擺放進場時帶進來的象徵物品：聖經、土產、蠟燭、沙鈴和甘蔗（或當季甜的水果）。

請在會場播放古巴人日常生活的照片，典型的古巴成人或兒童的照片，介紹古巴的地理、歷史、教會的現況和事工，透過影像了解古巴人的歡喜和哀愁。

其他準備

- 預備薑花花朵紙卡，由幾位門口的招待分發給會眾。在奉獻的時候，



和獻金一起獻上這些紙卡。

- 儘量多邀請人參與朗讀的部分。請按照參加成員的年齡層，邀請不同的人，最好能橫跨不同的年齡層。
- 奉獻時司琴所彈奏的聖詩請參考 P.22。
- 請預備每人一支筆，或在禮拜前通知參加者自備。

禮拜需要服務人員

- 數位招待：在禮拜堂門口發放世界公禱日手冊和咖啡或檸檬水
- 代表古巴的三位女性、戲劇演出：一位年長婦女、一位成年婦女、一位女青年
- 代表古巴的三位女性兒童、戲劇演出
- 主禮者一位、朗讀者一位
- 數名兒童 (小學 3 年級以上)：獻詩、戲劇演出



禮拜程序

序樂/ 進場

司會：2016 年世界婦女公禱日，禮拜開始

進場（播放進場音樂，代表古巴的六位不同年齡層的婦女和少女，請她們穿著淺色洋裝，例如：淺藍、淺黃、粉紅或是白色。洋裝下擺打細摺，領口有一道摺邊，上面綴上紅色蝴蝶結，揮手緩緩進入禮拜堂，並將象徵物品放在講台前的佈置區。）

問安

年長婦女（手持聖經）：

我的名叫做約亞娜。我帶來的是上帝的話（舉起手中的聖經）。阮這個年歲的基督徒婦女，因為信仰與參加禮拜有受到別人的歧視，就算按呢，阮猶原堅持信仰。阮有將上帝的話傳承互阮的子孫，對阮身上，因有體驗著上帝疼憐，亦學會曉信靠上帝。就算有來做禮拜的人無幾個，阮還是會打開教會的大門。阮就是帶來盼望的活石—因為阮是會反抗、會痛苦，同時亦會歡喜快樂的婦女。阮看見真理遍滿全地，大家甘心樂意來接受上帝的話。謳咗上主！（把聖經放在講台前的佈置區）

成年婦女（手持裝滿土產的盤子）：

我的名叫做雅蜜加。佇工場、佇教會與佇家庭裡，我有很多身分。我帶來土地所出產的果子，因為阮這一代的婦女，用創意為自己的囝仔煮食。佇古巴有一道傳統的料理，是對阮所種作的果子所熬出來的阿嘉蔻湯，裡面有加樹薯、金瓜、大粒芋仔、芭蕉及番麥。這道湯非常的青甜，因為對每一種食材所釋放出來的滋味，會相融轉變做新的氣味，這剛好是阮的生活對照。阮是不



同款的人：有醫生、建築師、老師、工人、音樂家、牧師、美容師、作時人、生意人……。總是，佇各日為著生存啲打拼的時，阮養飼照顧自己厝內的人，擱用智慧與恩賜，為社會貢獻一份力量，按呢，阮就佇創意中大家結合作伙，擱佇每天的生活中加添新的元素。謳咾上主！（把盤子放在講台前的佈置區）

女青年（手持蠟燭）：

我的名叫做劉米拉。自細漢，我就聽我的阿嬤約亞娜講聖經故事。我擱有跟她去教會，參加各種活動，擱有參加暑假為囡仔所舉辦的夏季學校。在少年團契中，我跟隨她的模範。我是代表：想要照光阮四周圍黑暗環境的新時代的女青年。阮有機會輕鬆接受教育，得到大學學位，因為按呢，互阮會當分擔家庭與社會的欠缺。總是，無打算我所有的學歷無法度供給夠額的收入，來支付自己與厝內的需要。這幾年來，阮因為面臨經濟的危機，互阮的薪水無夠用。人口外移的現象亦互阮這代的人數減少，我的足多朋友現在佇國外賺吃。每一拜的相辭攏互我感覺孤單閣失落。不過，我相信阮這一代的光一定會當照光少年人，無論男無論女，雖然佢現在看無，但是總有一天，阮的國家欲充滿光明，阮的兒女有權利享受上帝所賞賜的土地。謳咾上主！（把蠟燭放在講台前的佈置區）

少女一：

我是奧莉維亞，我對東區來，我帶來喜樂與節奏。每一個禮拜日我真愛去教會，與我的朋友分享上帝。我與媽媽住作伙，我的爸爸是醫生，他佇委內瑞拉做工作，我真思念他，他是我的光榮。雖然媽媽無與我鬥陣去教會，總是我會與她分享我佇教會內面學習到的代誌。（演奏一段沙鈴，然後把它們放在講台前的佈置區）

少女二：

我是安娜寶拉，我對中區來，我帶來的是用（甘蔗或當季甜的水果）所代



表的疼。在古巴，無論佇學校抑是厝邊附近，所有的囡仔無分查甫查某攏是作伙迢迢。阮去讀冊，受到關心疼惜，雖然有時陣大人攏無愛聽阮講話。阮毋免為了生活去作工。（把（甘蔗或當季甜的水果）放在講台前的佈置區）少女三：

我是瑪利亞卡拉，我對西區來，我真愛來教會，佇遐我真快樂，會當與其他的囡仔作伙唱歌。我要邀請恁用古巴的方式互相請安：恁會當互相面對面親嘴配閣攬對方，或者是握手致意，然後，阮會講：

布宜諾斯迪阿斯！（早上）

布宜諾斯塔弟斯！（中午以後）

布宜諾斯諾奇斯！（晚上 7:00 以後）

司會：當咱啲吟詩唱歌的時，請大家歡歡喜喜互相請安問好。

詩歌：咱攏成作一家人（請起立走動互相請安，詩歌結束後請坐）

咱攏成作一家人 We've Become A Family

喜樂，感恩地 ♩ = 112

詞曲：陳遠豪
Evan Chen



(華) 我們成爲一家人，因著耶穌，因著耶穌，成爲神兒女；

(合) 咱攏成作一家人，因為耶穌，因為耶穌，作上帝子兒；



我們成爲一家人，因著耶穌，因著耶穌，成爲神國的子民。

咱攏成作一家人，因為耶穌，因為耶穌，成作上帝的子民。



(華) 因著耶穌得潔淨，因著耶穌入光明，因著
因著耶穌同敬拜，因著耶穌蒙慈愛，因著

(合) 因為耶穌成作聖，因為耶穌入光明，因為
因為耶穌同敬拜，因為耶穌蒙慈愛，因為



Cm7 F7 Bb Bbmaj7 BbD Ebmaj7 F7
 耶 穌 同 享 復 活 的 生 命； 同 享 生 命 的 喜 悅， 同 在
 耶 穌 彼 此 恩 慈 來 相 待； 或 在 喜 樂 中 歡 唱， 或 遇
 耶 穌 咱 有 復 活 的 人 生； 歡 喜 享 受 主 活 命， 歡 喜
 耶 穌 波 此 恩 慈 相 款 待； 有 時 歡 喜 同 吟 詩， 有 時

Dm7 Gm Cm7 F7 Bb
 主 愛 中 連 結， 因 著 耶 穌 同 受 豐 盛 的 產 業。
 苦 難 同 哀 傷， 因 著 耶 穌 同 渡 人 生 的 風 浪。
 結 連 於 主 疼， 因 為 耶 穌 豐 盛 產 業 主 賜 定。
 苦 痛 同 傷 悲， 因 為 耶 穌 相 與 艱 苦 相 甘 甜。

司會：現在，咱欲作伙來認識墨西哥灣的鎖匙——古巴。

【國家介紹】

宣召

司會：歷史的主宰，萬世代攏要稱讚祢的聖名。

會眾：阮歡喜稱謝祢的臨在，阮欲及愛唱歌的鳥隻、棕樹、溪水及一切的受造物作伙，來謳唸祢。

朗讀者：耶穌，智慧之主，祢是永遠到永遠的源頭，阮欲對祢領受慈愛。

會眾：祢臨在佇阮的中間，阮彈吉祂、響棒、沙鈴與邦哥鼓，來謳唸祢。

少女二：聖神，神聖的智慧，是佇尚細的物件中間顯露出來，亦出現佇阮今仔日的夢想與向望的中間。

會眾：祢臨在佇阮的中間，阮欲謳唸祢。阮將老人的夢想、少年人的理想與囡仔的智慧，攏擺列佇祢的面前。

朗讀者：留阮的活命的上主，祢本來就有囡仔心親像細子同款，閣為生命加添極大的喜樂。有祢同在的生活各日攏是奇妙，各時各刻攏充滿快樂。

會眾：阮欲謳唸祢的名，宣揚祢的國度。奉耶穌的名，阿們！

司會：邀請大家倚喲，與阮作伙來吟詩。



詩歌：咱著對主唱歌 (吟畢，請坐)

創造主上帝的榮耀：

16

咱著對主唱歌

Cantemos al Señor

♩ = 68-76 齊唱 Dm

1. 咱 著 對 主 唱 歌， 快 樂 吟 詩 來
Lán tiòh tùi Chù chhiuⁿ - koa, Khoài-lòk gîm - si lái

2. (咱) 著 對 主 感 謝， 快 樂 吟 詩 來
(Lán) tiòh tùi Chù kám - siā, Khoài-lòk gîm - si lái

謳 嘞， 唱 出 疼 痛 詩 歌， 謳 嘞
o - lô, Chhiuⁿ chhut thiàⁿ-thàng si - koa, O - lô

尊 崇， 表 現 信 心 及 疼， 萬 有
chun-chông, Piau - hiān sìn - sim kap thiàⁿ, Bān - ũ

主 每 日 新 創 造。 上 主 奇 妙 創
Chú mui jit sin chhông-chō. Siōng-chú kî - biāu chhông-

對 主 所 得 希 望。 一 切 受 造 萬
tùi Chù só tit hi - bōng. It - chhè siū - chō bān -

造， 星 辰 日 頭 及 大 海， 祂
chō, Chhiⁿ - sîn jit - thâu kap tōa - hái, I

有， 稱 讚 上 主 極 偉 大， 咱
ū, Chheng-chàn Siōng-chú kék úi - tãi, Lán



奇妙創造

看所做是好，萬有極美麗閣
khòaⁿ só chòe sī hó, Bān - ũ kèk bí - lē koh
謳佬主吟詩，為祂賜福可愛
o - ló Chú gîm - si, Uī I sù - hok khó - ài

和諧。
hò - hâi.
世界。
sè - kài.

哈 利 路 亞，
Ha - le - lu - iah,

哈 利 路 亞， 歡 喜 對 主 唱
Ha - le - lu - iah, Hoaⁿ - hí tùi Chú chhiùⁿ -

歌， 哈 利 路 亞。 2. 咱 亞。 歡
koa, Ha - le - lu - iah. Lán - iah. Hoaⁿ -

喜 對 主 唱 歌， 哈 利 路 亞。
hí tùi Chú chhiùⁿ - koa, Ha - le - lu - iah.

詞曲：Carlos Rosas, 墨西哥/美國，1976

編曲：Raquel Mora Martinez, 美國，1983

Words & music © 1976, 1983, 1989 The United Methodist Publishing House/Resource Publications, Inc./Adm. CopyCare Taiwan.

All rights reserved. Used by permission.

詩 96:1-3
ROSAS
6 7 6 8 D Refrain



祈禱

少女一：生命的主宰，祢有臨在佇逐個世代中間。阮是信靠祢的囡仔，阮懇求祢聖神感動此拜的慶祝禮拜，親像祢用嬰仔的模樣對天降臨，來感動人類，互阮對按呢來學習疼的神蹟。阮的祈禱是奉靠聖嬰仔主耶穌的名，阿們！

詩歌：

哈利路亞
Hallelujah

$\text{♩} = c.132$
F = 1

哈利路亞， 哈利路亞， 哈利路亞， 哈利路亞！
Ha-le-lu-iah, Ha-le-lu-iah, Ha-le-lu-iah, Ha-le-lu-iah!

認罪的祈禱

司會：薑花愛生長佇溪水邊，佢需要清氣的溪水花朵才會嬌，咱亦同款，需要上主的疼與智慧親像溪水來潤澤咱。請咱用一點點時間來承認自己的罪，因為咱攏尚未接受上主的邀請，領受祂的疼。請大家出聲來吟詩〈耶穌，活命之神〉，用這首詩歌懇求上主的赦免。

會眾：

耶穌，活命之神

$\text{♩} = 69$ 曲: 泰澤

耶 穌 活 命 之 神 請 聽 阮 誠 心 祈 禱
耶 穌 賞 賜 互 阮 信 心 盼 望 氣 力 與 疼



朗讀者：主啊！阮承認當阮無重視囡仔的權利的時，當阮剝削囡仔參與佇教會、家庭與社會的生活的時，阮就是無接納祢。

少女三：幫助阮願意學習囡仔會當彼此接納、無分大與細，幫助阮的社會願意尋求合一與和平。

朗讀者：阮承認自己無常常流露出，親像囡仔天性的喜樂，亦無為著上主豐富多樣性的創造來歡喜慶賀。

會眾：

♩ = 69 曲: 泰澤

耶 穌 活 命 之 神 更 新 塑 造 改 變 阮

耶 穌 賞 賜 互 阮 信 心 盼 望 氣 力 與 疼

年長婦女：佇不同款的世代中間，阮無打開對話的空間，無用心用信實相對待，因為按呢互不信任與權力互相鬥爭，來破壞人與人之間的關係，求主赦免阮！

成年婦女：阮承認，阮無為無公義的代誌出聲，就親像，久久以來影響古巴百姓超過五十年的經濟封鎖，對阮囡仔的健康與成長已經造成危害，求主赦免阮！

女青年：當阮否認佇逐所在的婦女、囡仔與老人佇家庭內面、佇工作場所內面、佇各種社會處境或是教會生活中，逐日攏生活佇暴力的陰影下面的時，求主赦免阮！



會眾：

♩=69 曲:泰澤

耶 穌 活 命 之 神 解 放 拯 救 保 守 阮

耶 穌 賞 賜 互 阮 信 心 盼 望 氣 力 與 疼

朗讀者：阮承認阮就是起造那個相隔的牆的人，阮無法度合一做一體，亦無法度顯明阮的信仰與向望的源頭。

會眾：

♩=69 曲:泰澤

耶 穌 活 命 之 神 赦 免 憐 憫 贖 回 阮

耶 穌 賞 賜 互 阮 信 心 盼 望 氣 力 與 疼

罪得赦免的確信

少女二：請聽這個好消息：上主是疼，祂摺開雙手欲接納咱！上主親像是阿爸阿母同款，咱聽咱佇心中承認的罪，攞欲通過耶穌基督赦免咱一切的罪。願上主佇咱的心內賞賜赦免的確信，互咱充滿信心繼續跑走天路。奉主耶穌的名祈禱，阿們！



讀經

司會：請咱作伙來恭讀舊約聖經，以賽亞書 11 章 1-10 節

11:1 從耶西的樹頭欲發一支芽；對伊的根所生的枝欲結果子。

11:2 耶和華的神欲惦佇伊，就是智慧及聰明的神，計劃及能力的精神，智識及敬畏耶和華的神。

11:3 伊欲掠敬畏耶和華做歡喜；伊喙是憑目矚所看見來審判；亦喙是憑耳孔所聽見來擬斷。

11:4 伊欲用公義審判喪鄉人，用正直擬斷世上謙卑的人，用嘴中的拐拍世界，用嘴唇的氣剖死歹人。

11:5 公義欲做伊的腰帶；信實欲做伊的身軀的帶。

11:6 豺狼欲及綿羊仔相及住；豹及山羊子相及倒喲；牛仔及細隻獅及肥的犧牲；最細漢的囡仔欲牽個。

11:7 牛及熊欲相及食；個的子欲相及倒喲；獅欲食草親像牛。

11:8 食奶的囡仔欲迤迤佇惡蛇的孔口；斷奶的囡仔欲下手佇毒蛇的穴。

11:9 佇我的聖山的遍地，的確無損傷無陷害；因為認識耶和華的知識欲充滿地上，親像水淹滿佇洋海。

11:10 到彼日，耶西的根頭豎做萬百姓的大旗；列邦欲歸倚伊，伊安息的所在有大榮光。

福音前歡呼

詩歌：

哈利路亞

Hallelujah



哈利, 哈利, 哈利 路 亞, 哈利, 哈利, 哈利 路 亞,
Ha-le, ha-le, ha-le - lu - iah, Ha-le, ha-le, ha-le - lu - iah,



哈利·哈利·哈 利 路 亞, 哈利 路亞, 哈利 路 亞!

Ha-le, ha-le, ha-le - lu - iah, Ha-le - lu-iah, ha-le - lu - iah!

司會：請咱作伙來恭讀新約聖經馬可福音 10 章 13-16 節

10:13 有人帶細子就近耶穌，欲互祂摸個，學生責備個。

10:14 耶穌看見按呢大無歡喜，對學生講：「容允細子就近我，莫得禁個；因為上帝的國，是此號人的。」

10:15 我實在給恁講，凡若承接上帝的國，無親像細子的，絕斷膾得入去。」

10:16 就抱個，給個按手，祝福個

反省與活動

（讀完新約聖經之後，以戲劇的方式呈現這段故事。請會眾仔細觀看劇中的每一個角色，人物：耶穌、門徒、大人和小孩《包含身體障礙、課業沉重、好動、貧困家庭…》）

旁白：有人帶細子就近耶穌，欲互祂摸個。

當婦女們帶著他們的孩子，一個一個的走進會場，門徒們用不同的方式攔阻他們，把他們帶離耶穌，並露出不悅、嫌棄的表情，當第一組婦女和小孩被門徒拒絕後，則站在旁邊，第二組婦女和小孩再走進會場，其他組同上。

所有的婦女和小孩都進場後，耶穌生氣的對門徒說…

耶穌：容允細子就近我，莫得禁個；因為上帝的國，是此號人的。我實在給恁講，凡若承接上帝的國，無親像細子的，決斷膾得入去。

耶穌說話後，便走向婦女和兒童，一個一個的為孩子和孩子的家人按手祝福，當耶穌按手祝福後，婦女們就帶著兒童一個一個開心滿足的離開，門徒們則站在旁邊，面露讖悔的表情，跟著婦女和兒童走下講台。



耶穌按手祝福完後，就走到講台前方宣告下面的話語…

耶穌：見若為著我的名接納一個親像此號的囡仔的，就是接納我。

司會與會眾：阿們！

司會：耶穌無歡喜的是學生對待囡仔的態度。當耶穌接納這些囡仔的時陣，祂同時亦接納囡仔的老母與阿嬤，祂有接納所有尋求祂的人。佇這個事件的中間，耶穌已經宣告：「凡若承接上帝的國，無親像細子的，決斷㗎得入去。」

1. 請安靜默想：佇戲劇中無同款人物的處境，你有經歷過哪一種？
2. 佇大人的眼中，有什麼款的囡仔是無值得疼的，卻是耶穌挑戰咱，愛咱去接納的？

請與妳旁邊的人分享妳對這兩個問題的想法，最後用耶穌的款式【一個擁抱】做結束，並且甲對方說：「接納囡仔就是接納我。」

特別的獻詩：（如果你的社區有兒童詩班的話，請佢來獻詩。）

奉獻

司會：今年世界婦女公禱日的奉獻對象是緬甸的事工，請大家用祈禱的心來看一段介紹。（請播放緬甸宣教事工介紹）

緬甸宣教事工的需要：◆緬北高中獎學金

◆緬北教會 / 學舍興建安

◆緬北清寒助學金（小學至國中）& 加菜金

◆緬北老師獎勵金

司會：請大家佇薑花的紙花瓣的上面，寫出自己會當替囡仔付出的行動。寫完了後投入奉獻袋內面，象徵願意將咱的生命獻給上主。

（等待大家寫完後，再開始收奉獻）

司會：請司獻人員開始收奉獻（司琴彈奏＜耶穌耶穌，用疼充滿阮＞）



奉獻祈禱（請一位服事奉獻的人代表祈禱）

感謝與代禱

司會：帶互阮單純喜樂的主，阮對祢領受這份喜樂的禮物，攞欲分享互別人。

會眾：感謝來到阮中間的聖子嬰仔耶穌！

朗讀者：歡喜活潑的聖神，阮有與祢相遇佇簡單的事物中間、佇阮人與人相會的中間、佇每日的例行生活的中間。

會眾：感謝祢，因為阮有接受永遠喜樂的聖神！

少女三：阮感謝祢互阮無同款世代的親人會當生活作伙，分享各種傳統、智慧與陪伴。阮懇求祢的疼運行佇阮中間，為家庭內面的衝突帶來和好與修補。

會眾：主啊，這是阮的祈禱。

朗讀者：為著阮國家受接納的囡仔，阮感謝祢，為著那些受人忘記的囡仔，阮獻上祈禱。求祢幫助互阮的耳孔會當聽見佢求叫的聲音，通互阮會當作伙佇智慧與恩典中成長。

會眾：主啊，這是阮的祈禱。

少女一：為著對古巴受差派到其牠國家，來協助教育及健康服務的專業人員，阮獻上感謝，阮亦為著佢的親人來祈禱。

會眾：主啊，這是阮的祈禱。

女青年（劉米拉）：為著青年人有學習的機會，阮感謝祢。佇佢追求社會整合、自我實現與專業成長的時，阮懇求祢扶持佢。

會眾：主啊，這是阮的祈禱。

朗讀者：為著阮的家庭與社會中年長者的智慧，阮感謝祢。阮懇求佢受人尊重，攞會當享受好的生活品質。

會眾：主啊，這是阮的祈禱。



成年婦女（雅蜜加）：為著祢每日所賞賜的屬靈與物質的豐盛，阮感謝祢。阮懇求祢陪伴佇經濟危機與移民困境中受苦的家庭。

會眾：主啊，這是阮的祈禱。

朗讀者：為著阮國家中那些佇社會、經濟、文化與靈性發展各方面掘力打拼的人，阮感謝祢。阮懇求祢，將經濟封鎖這片相隔的牆轉變做開放的大門。

會眾：主啊，這是阮的祈禱。

司會：邀請大家作伙站啲來吟聖詩＜願主旨意得成佇地＞。

詩歌：願主旨意得成佇地（吟詩了後請繼續站啲）

上帝國實現

願主旨意得成佇地

635

Mayenziwe 'ntando yakho

♩ = c.84 勿太快

願主（願主）旨意得成佇地，願
Goān Chú (goān Chú) chí - ì tit chiáⁿ tī tōe, Goān
科薩語 Ma - ye - (Ma - ye) nzi - we 'nta - ndo ya - kho, Ma -

主（願主）旨意得成佇地，願主旨
Chú (goān Chú) chí - ì tit chiáⁿ tī tōe, Goān Chú chí -
ye - (Ma - ye) nzi - we 'nta - ndo ya - kho, Ma - ye - nzi -

意得成佇地，願主旨意得
ì tit chiáⁿ tī tōe, Goān Chú chí - ì tit
we 'nta - ndo ya - kho, Ma - ye - nzi - we 'nta -



太 6:10

愉快充滿信心與順服的禱告詩。可在懇求、感謝、代禱、講道後或禮拜結束前唱頌。

詞曲：南非，20世紀

MAYENZIWE
Irregular

獻心(站立)

會眾：阮是祢所疼的受造物，佇祢的心中常常有阮在的，因為這款的事實，阮欲奉獻自己：

- 講仁慈的話，攞成做赦免人的團體。
- 接納每一個人佇上主的面前攞是特殊攞有價值的。
- 對公義與和平的未來抱著盼望。
- 接納囡仔，通互個會當有夢想、有笑容、愛跳舞攞有疼心，勿受到任何差別待遇。
- 阮獻上自己，亦作伙用主教示阮的祈禱文來同心祈禱：

阮佇天裡的父，願祢的名聖，祢的國臨到，祢的旨意得成，佇地裡親像佇天裡。阮的日食，今仔日互阮，赦免阮的事負，親像阮亦有赦免辜負阮的人，莫得導阮入得試，著救阮脫離那個惡的，因為國、權能、榮光，攞是祢所有，代代無盡。阿們！

差遣

司會：願咱親像囡仔，有一份遐呢柔軟的心、擒住上帝國的盼望，進入這個世界，攞會當明白「當恁接納囡仔，就是接納我。」



祝福

司會與代表古巴的六位女性齊聲：

願上主祝福阮、差遺阮，用祈禱、信心、堅定、獻身與喜樂接納囡仔；每日透早阮欲接受祝福，攞欲佇祈禱中，盡心佇關懷的事工，歡喜激勵生命中所有發生的神蹟；佇婦女的聲音內面，有祢的亮光聚集阮，邀請阮，接納生命，互阮就會接納耶穌。願主耶穌基督的恩典、天父上帝的愛疼、聖靈的感動相通，常常與恁同在，從今仔日直到永遠無盡。

會眾：阿們。〈阿們頌〉。



殿樂/退場

（請播放主題曲，司會和代表古巴的六位女性及台上的服事者揮舞雙手步出會場）



作咱兄弟

耶穌，耶穌，用疼充滿阮

78

$\text{♩} = \text{c.48}$ 或 $\text{♩} = 144$ Jesu, Jesu, fill us with your love

複歌 耶 穌， 耶 穌， 用 疼 充 滿 阮， 教
lā - sò, lā - sò, Eng thiàⁿ chhiong-móa goán, Kà

阮 來 服 務 主 祢 所 安 排 厝 邊。
goán lái hòk - bû Chú Lí sò an - pài chhù - piⁿ.

1. 祂 跪 落 朋 友 腳 前， 靜 靜 來 洗 個 的
I kūi - lòh pêng - iú kha - chêng, Chêng-chêng lái sóe in ê

2. 厝 邊 有 好 額、喪 鄉， 厝 邊 有 無 像 種
Chhù-piⁿ ū hó - giáh, sòng - hong, Chhù - piⁿ ū bô siàng chiong-

腳， 主 人 成 做 奴 僕 啲 服 事。
kha, Chú - lâng chiáⁿ-chòe lô - pòk teh hòk - sài.

族， 厝 邊 也 無 分 貴 賤、 遠 近。
chòk, Chhù-piⁿ iā bô hun kùi chiān, hñg kūn.

約 13:12-15; 路 10:27

3. 阮應該為個服務，
阮應該對個疼惜，
個大家攏是祢、阮厝邊。（複歌）
4. 疼互阮屈低、跪落
親像奴僕來服務，
阮應該按呢及祢同活。（複歌）

3. Goán eng-kai ūi in hòk-bū,
Goán eng-kai tui in thiàⁿ-sioh,
In tãi-ke lóng sī Lí, goán chhù-piⁿ. (Hók-koa)
4. Thiàⁿ hō goán khut-kē, kūi-lòh
Chhin-chhiūⁿ lô-pòk lái hòk-bū,
Goán eng-kai án-ni kap Lí tâng oáh. (Hók-koa)

詞：Tom Colvin, 迦納/英國，1968

曲：迦納民歌； 摘：Tom Colvin, 迦納/英國，1968; 和：Eileen M. Johnson; 修 2009

Words & music © 1969, 1989 Hope Publishing Company. All rights reserved. Used by permission.

CHEREPONI

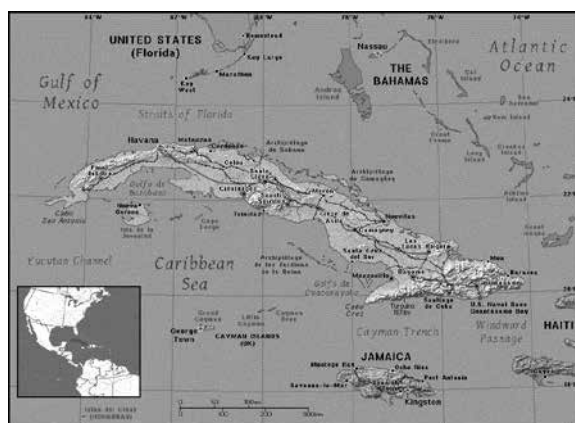
779 Refrain



國家介紹：古巴

地理

古巴共和國是一個美麗的綠色群島，形狀像鱷魚，由4,195個島嶼組成，包括各種樣貌的小島和沙洲，有很多小島上面只有紅樹林。群島地表總面積110,860平方公里，是加勒比海鄰近墨西哥灣入口處最大的島，因此也被稱為「海灣的要塞」。最古老的城



古巴地圖

市的歷史可以追溯到十六世紀，建立於西班牙帝國擴張殖民時期。值得一提的是最初建立的七座城市：古巴東端關塔那摩省的巴拉科阿（西元1511年）、格拉瑪省的巴亞莫（1513）、聖斯皮里圖省的特立尼達（1514）、卡馬圭省的聖瑪利亞德爾波多黎各普林西比（1514）、聖斯皮里圖斯省（1514）、古巴聖地牙哥市（1515）和哈瓦那省的聖克里斯托瓦爾（1519）。



古巴首都哈瓦那

古巴共和國劃分為15個省和168個自治市。人口共有11,116,000人，首都哈瓦那，居民大約兩百萬，是一個國際大都會城市，充滿魅力、令人陶醉。西元1519年建立於現址，1553年成為古巴政治、經濟、文化與社交生活主要的中樞。

根據 2012 年的國家人口調查，白人占 64.1%、黑人 9.3%、混血兒（拉丁民族與印地安民族的混血兒）26.6%。資料顯示，出生率與人口成長率下降，但移民人數與 65 歲以上長者的人口增加。平均壽命，男性是 77 歲，女性是 80 歲。

古巴國旗	古巴國樹	古巴國花
		

古巴的官方語言，也是唯一的語言是西班牙語，國家的象徵是：團結之星的國旗、國歌巴亞莫之歌以及國徽，這些都充滿身分認同的意義，深深根植在傳統和百姓的心中。

古巴是溫暖、潮濕的亞熱帶氣候，平均溫度攝氏 25.5 度。古巴的地理位置和瘦長的地形，容易成為颶風的過道，例如 2012 年的桑迪颶風，對聖地牙哥市和全國東部地區造成嚴重的損害。

古巴的眾多植物和動物瀕臨絕種，尤其是鳥類、昆蟲類以及 Polymita 蝸牛這類的軟體動物；鹿、溝齒鼯（古巴溝齒鼯）、蝙蝠和硬毛鼠已經受到保育，主要的保育區是類似薩帕塔瑪格達萊那樣的濕地，復育古巴鱷魚、manjuarí（一種當地的骨骼魚，是本土的魚類化石）以及其他不同物種，聯合國教科文組織已經公告薩帕塔瑪格達萊那的濕地為生物保護區。在眾多鳥類中特別重要的是古巴國鳥咬鵝（Cuban trogon），國旗的顏色就是仿自牠的羽毛顏色；

還有仿聲鳥（mockingbird），牠獨特的聲音被用來做為流行歌手的象徵；另外，有一種本土蠍子，毒液中含有抗癌的成分，應用在古巴和國際醫藥上都很成功。

因為氣候的關係，植物種類豐富又多樣，到處可見的皇家棕櫚是古巴的國樹，它也出現在國徽上，象徵這塊土地的肥沃。古巴的國花是白色的蝴蝶茉莉花（white butterfly jasmine），一直以來，古巴婦女很會運用這種花，不只做成頭飾，在解放戰爭時也用它來傳遞消息，做為古巴人的記號。

歷史

「古巴」是原住民語，意思是「耕地」，從委內瑞拉和蓋亞那渡海而來的 Arawaks 原住民族，正是被肥沃的土地吸引，才會穿越加勒比海到此定居。西班牙遠征隊開始進入這塊陸地尋寶的時期，哥倫布在 1492 年登陸發現了這些原住民。

古巴原住民族受制於西班牙的殖民者，像奴隸般地從事勞力的工作，造成人口逐漸減少，幾乎完全滅絕；於是殖民者大量引進來自非洲各地的奴隸來取代，這些奴隸被帶到古巴轉售給地主們，這種情況持續到十九世紀中葉，在古巴的家庭和新興的社會階層形塑出一種關係網，當時興起一個新詞「criollo」（意指歐洲人與西印度群島、模里斯島等地黑人的混血兒）。在古巴土生土長的人，不論男性或女性，對自己的身分認同、國家意識和國籍，則創建了一種新的思考模式和生活方式。在 1868 年 10 月 10 日這一天，「criollo」族群中的一個地主西斯佩德斯（Carlos Manuel de Céspedes），釋放了他的奴隸，第一波對抗西班牙殖民主義的奮戰於焉開始，這段史詩般的壯舉就是「十年戰爭」，但可惜並沒有達成「看見古巴脫離西班牙殖民」的夢想。

這段長期抗爭雖然失敗，卻鼓舞了另一群英勇的古巴人士，由荷西・馬第（José Martí）、Antonio Maceo 和 Máximo Gómez 帶頭，於 1895 年重整軍



帶領古巴人民反抗西班牙殖民統治的荷西·馬第

隊，開始第二波的抗爭，這就是「獨立戰爭」，這場古巴與西班牙之戰因為美國政府的調解而結束，美國在與西班牙殖民主義反目的過程中，保住了自己的利益，意謂傾向獨立思想的古巴愛國者經歷一種新的失敗，敗在屈服於北美的干預。

儘管受制於「普拉特修正案」

（Platt Amendment），美國有權在任何他們自認為適當的時機逕行干預島國內政，但古巴終於在 1902 年立憲，正式獨立為共和國。

由於勞工和學生運動的壓力，此修正案於 1934 年廢除，由另一個新的協約取而代之，美國政府不再有權干預古巴內政，但是關塔那摩灣海軍基地的使用權仍然以租借的方式保留著，儘管古巴政府一再提出要求，也得到許多國家的支持，認為應該把它歸還給古巴人民，但是這塊土地直到今天仍在北美政府的掌控之下。關塔那摩灣海軍基地是加勒比海最大的海軍基地，它與一些監獄同被列為是世界上最罔顧人權的地方。

古巴在二十世紀前半段的特色是經歷過許多政府，有些很無能，有些比較有能力，但是，想要掙脫外國干預的渴望一直在人民的心中滋長著。

1950 年以降的十年，巴蒂斯塔（Fulgencio Batista）獨裁政權蹂躪著當時最卑微、最脆弱的古巴社會，人民普遍都很貧窮，有一群年輕人因而興起，決心要將國家帶出困境，由菲德爾·卡斯楚（Fidel Castro）掀起的「國家解放之戰」（古巴革命），經過無數次的努力，終於在 1959 年 1 月 1 日奏出凱歌。

卡斯楚的革命夥伴還包括切·格瓦拉（Ernesto Che Guevara）、Camilo Cienfuegos、Celia Sánchez Manduley、Haydée Santamaría、Melba Hernández 和



Vilma Espín。這場革命的勝利，為最弱勢的族群（諸如農民、勞工、兒童、婦女以及最窮苦的人）開啟歷史的新頁。不再有文盲；大公司和來自外國的壟斷企業都已國有化；土地改革法之後，將土地劃分給真正從事勞力耕作的農民，不再有人能擁有大片的地產；公共醫療普及所有百姓；人民的尊嚴也得以恢復。

古巴的革命，透過「經濟互助理事會」（CMEA）在政治上和經濟上受到「國家社會主義陣營」的國家所支持，變得愈來愈傾向「馬克思列寧主義思想」，所以，從 1989 年「柏林圍牆」倒塌



革命廣場上的古巴革命英雄切·格瓦拉

以及社會主義國家在經濟上和社會上的大改變之後，到今天，古巴發現她自己處在很深的危機當中，在許多重要的區塊失去了以往一直受到的幫助，例如食物、交通、燃料和日常用品等，這是古巴人所稱的「特殊時期」的開始，這段時期的特點就是，基本物資短缺的狀況日益嚴重，而自 1959 年革命成功以來，美國政府堅持對古巴貿易禁運，使這種情形變得更為惡化。（編按：美國歐巴馬政府已於 2015 年恢復與古巴中斷五十年的外交關係，歐巴馬也於 2015 年九月在聯合國總部與古巴領導人勞爾·卡斯楚會談，呼籲解除對古巴的禁運。但因國會山莊始終有雜音，尤其不少共和黨議員反對古巴的共產主義，禁運何時能解除，國會仍扮演關鍵角色。）

1998 年教皇若望保祿二世到訪古巴，他了解當時古巴人民所經歷的危機，他說：「古巴向世界敞開大門，世界向古巴敞開大門」是必要的。這句話逐漸成真，今日的古巴已經獲得幾乎是這個半島上所有國家的尊敬與支持，在拉丁美洲與加勒比海一帶的國家當中，古巴已然占據重要地位，也得到了聯合



國大會的支持，有 98% 投票贊成解除美國對古巴的貿易禁運。

政府

自從 1961 年以來，古巴共和國維持民主社會主義的政府，由人民政權代表大會來領導，這是古巴唯一具有組閣權和立法權的機關，成員來自每一個自治市與省份的全體選民用秘密、直接和普選的方式所推選，負有組織、管理、保護古巴社會、經濟與政治的責任。這個代表大會每五年改選一次，每一個國民都可以提名候選人，不受種族、性別或宗教的限制。這個人民政權代表大會有責任確保共和國的憲法、法律與各類計畫的實現，2008 年至今，由勞爾·卡斯楚（Raúl Castro Ruz）擔任總理，他也是古巴共產黨中央委員會的第一書記。

制憲會議的婦女代表占 43.3% 的席次，自治市的政府首長有 29.5% 是女性，根據「各國議會聯盟」的資料，世界各國會女性代表的比例，古巴排名第四。

執政的古巴共產黨是古巴唯一的政黨，推崇馬克思列寧主義。它主要的目標是維護革命成果，尤其是捍衛自由與國家的絕對主權，也主張全民平權，特別是在教育、健康、食物、文化和運動這些重要領域。

聯合國主要的國際公約，古巴都會站出來聯署，例如婦女人權公約、兒童人權公約等，而且會在全國設立聯署機制。古巴付出很多的努力，透過許多國際合作與全球超過 150 個國家維持著穩固的關係，例如在文盲比例很高的國家推動大量的識字計劃，以及將醫生、護士或其他技術的專業人員派到非洲、拉丁美洲和中東等偏遠地區的保健行動，所有的這些外交使團當中都有古巴婦女的傑出貢獻，她們挽救了許多人的生命，也成為世界眾人的老師。



經濟

在人民的生活水準獲得改善的期間，古巴的經濟經歷了劇烈波動。正如世界其他國家，古巴也受到全球性的經濟危機影響，而試圖以更符合社會正義的方式，做出必要的改變來維護人民應得的利益。在這段艱困時期，人民的薪資所得跟不上生活所需的開支，一般家庭負擔不起的物資如藥品、食物、個人衛生用品、交通工具等也經常短缺。

由於近來經濟政策有所改變，目前最主要的所得來自國際觀光旅遊、合作社（co-operative movement）和小型的私人企業，例如出口咖啡、鎳、菸草、農業合作社。

通用的貨幣是古巴披索（Peso），由古巴國家銀行定期發行，但也有被視為與美元等值的「可自由兌換的古巴披索」（CUC），這種雙重通用貨幣的情形造成很嚴重的問題，因為大多數人的收入都是古巴披索，因此古巴正努力朝向採用單一貨幣系統。

從 1959 年古巴革命成功以來，由於美國對古巴採取禁運制裁，導致古巴原物料和工業生產所需的各種資源短缺，例如藥品和食物的製造，連國際海運也被禁止停泊。美國政府對古巴的經濟封鎖始於 1960 年，並於 1961 年與古巴斷交，禁運不僅影響了古巴人民生活的所有層面，對人道與社會造成衝擊（許多僑居美國的古巴人幾十年沒有辦法回故鄉，甚至連父母過世都無法奔喪），其中還包括教會之間的關係和家庭關係。有將近 70% 的古巴人民出生於這段禁運時期，直到五十多年後的現在，禁運仍然被視為人道上的不公義。

社會

古巴是多元種族文化（mestizaje）的社會型態，由歷代的原住民、華人、白人和黑人共融組成。直到二十世紀中葉，古巴社會仍有階級之分，生產工具的擁有者即是最有權力的階級。1959 年古巴革命徹底改變社會，平民百姓變



成管理生產工具的人，工人和農民才是社會的主人翁。

傳統重新導向到價值觀的恢復、整全教育以及古巴文化的鞏固，還有就是持續改善人民的生活品質，尤其是對年長者、婦女和兒童。無論如何，經濟、社會和政治關係的改變持續衝擊著大多數的人民，為社會主義的古巴社會繪製了一條全新的旅程。

1940 年古巴共和國第二憲法通過以後，家庭、母性和婚姻的機制受到國家的保護，配偶雙方擁有絕對平等的權利，只要任何一方提出離婚的意願，即有可能解除婚姻關係。以往受到歐洲基督教教規約束的傳統家庭模式，已由現代法律取代，例如離婚和分居，法律對新婚夫婦的置屋也有一些限制。年紀很輕的夫妻、單親媽媽、女性為一家之主以及性別平權等現象，反映出目前古巴家庭關係的多元樣貌。

家庭生活受到每天可見的種種物資短缺的影響，存在著不滿、不適與暴力，兒女擔心經濟上要一直依賴父母，女性家長承受著焦慮和對未來的不確定感，這些狀況一時還無法解決。近來古巴家庭還出現另一種挑戰，就是伴隨著青壯人口外移到已開發國家的人口老化問題。有些教會的婦女團體，以及古巴教會協會的婦女與性別計劃，已著手應對這些挑戰，藉由訓練來幫助這些多元模式的古巴家庭。

教育

古巴的第一間小學於 1522 年啟用，十八世紀成立了一些能夠強化古巴人思想和國家意識的重要機構，包括：位於聖地牙哥的聖巴西利奧木蘭學院、在哈瓦那的聖安布羅休研究所與哈瓦那大學。著名的



古巴女性接受教育的比例非常高



思想家如卡瓦列羅的奧古斯汀（José Agustín Caballero）、Félix Varela、西普里亞諾（José de la Luz y Caballero）、馬第（José Martí）和恩里克·瓦羅納（Enrique José Varona）都受過這些機構的薰陶。

在 1902-1959 年間，由於師資的缺乏、政府的教育資源分配不當以及普遍窮困，使得文盲增加，全古巴當時只有三所大學。革命成功之後，1961 年開始實施「識字運動」，開辦了小學、專業學校、技術學校和大學等各種學校，由於註冊率高，學校非常多元。目前每一個自治市都有一所大學，為有心向學的人提供免費就讀的機會，也透過大眾傳播媒體（特別是電視），提供全民各種遠距教學課程。很多優秀的醫學院，通過能力測驗即可申請入學，每年都有相當多的女性就讀。近年來古巴女性在教育體系中占大多數，不只是學生，在各級學校擔任教職的也是女性居多。

文化

古巴的文化就像她特有的名菜「ajiaco」，融合了肉類、蔬菜、香蕉、馬鈴薯、地瓜、芋頭和玉米等各種味道，古巴受到西班牙和非洲文化的影響，也繼承了在西班牙殖民時幾乎被滅絕的原住民文化，同時也受到華人文化和法國價值觀的影響，而從



古巴的音樂與舞蹈聞名全球

拉丁美洲、加勒比海和北美移居到古巴的移民者所帶來的文化，顯然也豐富了古巴的文化底蘊，他們全都在古巴人的情感、行為、性格、生活風格和藝術層面留下了長遠的痕跡。

古巴音樂在傳統與國際的藝壇均扮演重要角色，例如蓬塔（punta）、倫



巴（rumba）、danzón、danzonete、曼波（mamba）、恰恰恰、古巴歌曲、guaracha（古巴流行音樂的一個流派）等，都表現在每一個很有節奏感和有切分音的舞步中。非常知名的歌曲「關達拉美拉」（La Guantanamera）（鄧麗君演唱），即是引用被稱為古巴民族英雄荷西・馬第（José Martí）詩集的詩句。

有些古巴教會會在慶典禮拜時加入一些與文化非常接近的打擊樂器和弦樂器之類的音樂元素，以下是一些會在崇拜中使用的樂器：

小對鼓（又稱邦哥鼓）（Bongó）：一種只要用手就可以演奏的打擊樂器。它是由一片木頭連結兩個小鼓所組成的樂器，小的鼓叫做 macho（是陽性），大的鼓叫 hembra（是陰性），小型樂團常常用到它，因為它結合其他的打擊樂器使用時，會讓節奏感更加豐富。

沙鈴（Maracas）：沙鈴是一種會發出咯咯聲的打擊樂器，它雖然不是古巴本土的產物，但在古巴的音樂世界裡卻是獨特的。在西班牙人來到古巴之前，古巴的原住民會在 areitos（慶典或節慶）時演奏它，它是用一種叫做 güira 的水果做成的，也可以用木頭或皮革來做，傳統樂團都會用到它。

擊木（Claves）：由兩根聲音洪亮的圓柱形硬木棍組成的打擊樂器，互相敲打發出聲音。小型樂團一般都有它。

三弦（Tres）：古巴特有的弦樂器，有三對弦，用撥弦的方式演奏，它是傳統樂團和 guajiro punto（一種古巴農民特有的音樂）不可或缺的元素。

舞蹈方面包括聞名世界的騷莎（salsa）、倫巴（rumba）、頌（son）、zapateo（字面意思是鞋攻）、丹澤（danzón）和古巴民族舞等。由 Alicia Alonso 領導的古巴國家芭蕾舞團，還有國家民俗劇團和阿方索舞團是古巴舞蹈文化的三個具有代表性的團體。

文學方面，值得一提的有十九世紀的 Gertrudis Gómez de Avellaneda 和 1993 年獲得西班牙「塞萬提斯薩維德拉獎」的 Dulce María Loynaz，以及 2011



年獲頒拉丁美洲詩歌「索非亞女王獎」的 Fina García Marrúz。製片、舞台劇演員、劇作家、歌手、畫家和手工藝師也都對古巴藝術的提升貢獻卓著。

檸檬水和咖啡的製作方法

在古巴這樣的熱帶國家，檸檬水是非常清涼提神的飲料，而且做法很簡單。依照各個家庭的傳統，做法有些不同，有人喜歡用細砂糖或白糖，有人用的是紅糖。有的人先榨取檸檬汁，加糖，最後才加水。有的人是將檸檬汁加入水中，然後加糖。也可以在你要喝的水杯裡加進一片切片的檸檬片，或是把它放在杯緣就好。這幾種都可以先用常溫的水來做，再放到冰箱裡。如果是馬上要喝的，可以用冰水來做，或是加入碎冰。

大多數古巴家庭會用香醇的咖啡來招待客人，古巴的咖啡是很濃的，有加糖，而且用小杯子盛裝。

過去通常是用布的過濾篩（coladera）來泡咖啡，這種布篩主要被使用在古巴最東邊的郊區。使用這種過濾篩來煮咖啡的方法如下：

1. 水與糖同鍋煮開，再倒入已經盛有咖啡粉的 coladera 過濾。
2. 水、糖和咖啡都一起煮，再倒入 coladera 過濾。
3. 還有一種在古巴東部非常普遍的 carretero 咖啡，就是把水、咖啡和糖一起加熱，完全不用濾。

4. 現在大多的古巴家庭則喜歡使用義式咖啡機，因為方便又好喝。

健康醫療

古巴的醫療系統依據人民的身心需求設計，有各種為嬰幼兒、青少年、婦女、身心障礙者和年長者提供



古巴的醫療體系發展完整且民主



預防、促進健康和早期診斷的服務，這些服務從基本的家醫到醫院的醫療，也包含專門醫療中心的治療照護。

母嬰照護從妊娠期開始，還有乳癌和子宮頸癌的預防。婦女享有對自己身體和性的控制與決定權，此外，由於所有的分娩都必須在醫療機構裡進行，古巴是全世界嬰兒死亡率最低的國家之一。嬰兒從一出生就開始實施疫苗，有九種疾病可以用施打疫苗預防，其他疾病的發生率也已經降低，而還沒有疫苗可以預防的傳染病（包括愛滋病）則被謹慎小心地關注。病患接受個人化的照料，以及古巴自己生產製造的藥物，同時也享有各種社會福利。即便難以從國外取得癌症的藥物，古巴也已自行針對癌症療法和用藥研究展開最尖端的研究。其他非常重要的醫療措施還包括不會傳染的慢性疾病預防和年長者的照護計畫。

古巴是全世界醫生比例最高的國家（依人口占比），醫生和其他的醫療健康專業技術人員與世界各地合作，為那些從來沒有醫生去過的地方服務，也透過各種獎學金和協議，提供世界各國年輕人就學的機會。古巴醫學的原則之一是，每一個需要醫療照顧的人，不論其宗教、意識型態、種族或性別，都應該得到免費的治療。

宗教

在古巴，雖然過去曾有一段時間，因為官方制定的無神論政策，舉辦任何宗教儀式的人都會被排斥，然而，「信仰」仍是人民生活中「社會 - 靈性」的構成要素，也形塑了一部分的文化。1990 年代，古巴憲法保障人民的宗教自由，過去必須秘密進行的宗教活動得以公開。在禁制時期有很多牧者移民美國或投身軍旅，有些教會之所以能夠倖存，並且基督徒人數在今日也有可觀的增長，都要歸功於那些堅持信仰（包括牧者角色）的傑出女性。

在古巴的信仰傳統中，根基最深的是不同宗派的基督宗教。十五世紀隨



西班牙殖民登陸古巴的羅馬天主教會，現在已經有超過六百間教會，信仰 La Virgen de la Caridad del Cobre（我們的慈悲聖母）。十九世紀後半，改革宗和福音派的教會來到古巴，現在已經有超過 60 個教派，包括歷史悠久的長老會、循理會、聖公會和浸信會到五旬節派、新五旬節派和東正教教會。

女性在古巴教會的角色包括牧師、宣教師、修女和平信徒，許多女性被賦予聖職與重責，例如古巴聖公會或五旬節聖教會的主教。有好幾間神學院有女性的院長或教務長，女性神學家在古巴教會也相當活躍。教會的存在與持續不能缺少婦女，婦女在教會裡是大多數，儘管，無論是在教會內或是社會上，婦女的表現和價值普遍被貶低。



女性是古巴教會不容忽視的力量

古巴教會協會是很受尊崇的普世機構，它將大部分的改革宗和福音教派結合起來，其中的「婦女與性別」事工，已有婦女與家庭的整合教育策略，其他機構也有處理這個議題，包括馬坦薩斯省卡德納斯市的基督教反思和對話中心、聖地牙哥的 B.G. Lavastida 中心、馬坦薩斯省的性別學院以及哈瓦那的馬丁路德金紀念中心。

此外，由非洲黑奴帶到古巴的宗教信仰也相當普遍，在守護靈命的過程中，與殖民者的天主教教義產生融合。伊斯蘭教、猶太教、唯靈論、新基督徒宗教運動與基要主義的團體，雖然比例少一點，但也都存在於古巴。

婦女處境

儘管古巴婦女經歷一連串的苦難和歧視，但她們在社會、家庭與教會中都位居要角。最初，古巴的原住民婦女受到殖民者蔑視和虐待，到今天，父權



與男性沙文主義仍存在於社會中。



女性在各領域的工作身影

婦女們捍衛自己的主權，甚至在戰場上展現無限的勇氣和智慧。1869 年，制憲大會期間，Guaímaro 全城都聽見卓越的戰士為古巴獨立所說的話，Ana Josefa Betancourt 大聲呼籲：「解放婦女的時候到了。」1923 年，婦女開始組織團體討論深受影響的議題，並努力倡議有利於婦女的改變。在 1959 年的古巴革命之後，婦女被視為建造新社會的積極力量，擴大女性提升技能和專業訓練的機會。1961 年，年輕的化學工程師 Vilma Espín 成立了古巴婦女聯盟（Federation of Cuban Women），這個婦女組織由四百萬名各種領域的專業工作者和農民所組成，不變的訴求即是提倡婦女、兒童與家庭的權益。為了達到目標，聯盟提出了一系列的措施來幫助古巴婦女順利進入勞動力市場，包括改變僱傭制度和結構，讓婦女克服文化、技術和專業上的障礙；擔任傳統上只指派給男性的職位；職務多樣化；改變國家憲法和勞動法以保障男女平權；設立日照中心照顧職業婦女的孩子。



以上措施的成果包括：現今公部門的僱員當中，超過 46% 為女性；合格的技術與專業勞力，女性占 68%；擔任管理職的有 39%。在古巴所有的職場當中，女性工作者的比例都有增加。不過，在某些部門，管理的職位還是男性優先，女性被認可的角色主要還是在家庭，因此，無論是在經濟、政治和宗教領域，當關鍵重要職位出缺時，女性的能力還是被忽略。◆



古巴的世界公禱日禮拜小組成員合影



查經一

接待小孩

經文：馬可福音 10:13-16

旁白：想像一下我們與一群馬可時代的婦女一起開會，這些婦女參與馬可福音書基本資料的寫作過程。我們來聽聽她們的見證。

婦女 1：我們是羅馬時期初代基督徒族群裡的一小群人，有男性也有女性，我們很積極參與撰寫「上帝兒子、耶穌基督的福音」（馬可福音 1:1），時間大約是主後 71 年。為了能正確了解本書的信息，我們認為記住這書的起源、情境、動機與寫作目的是很重要的。

老實說，這個撰寫工作並不是隨興而做的，是我們族群在信仰生活和實踐中，因為受到眾使徒和來我們族群巡迴的宣教師們的講道所激勵，而逐漸產生出來的見證，在慶典聚會和默想時，經由我們的母親或祖母的講述，將這些見證鮮活地保留在我們的記憶中，依據我們族群的生活和實況，很有條理地記載著，目的是要把耶穌的生命故事鮮活地保存下來，用來引導我們度過艱困的時刻。

婦女 2：馬可福音書是在耶穌死而復活之後 40 年寫的，那時，在整個羅馬帝國已經有好幾十個基督徒團體存在，從許多住在羅馬或巡迴至此的基督徒和巡迴宣教師們的口中，我們聽到很多散佈在世界各地的基督徒團體的喜樂、困難與盼望（帖撒羅尼迦前書 1:7-8），經由陸路交通以及在地中海航行的許多船隻，讓遍佈在帝國各地的基督徒團體之間，消息的流通相當容易（羅馬書 1:8；使徒行傳 18:1-3；彼得前書



1:1)，透過這樣的消息流通，使我們獲得鼓勵，讓我們有力氣繼續堅持下去。

基督徒所面臨的種種困難，對這卷書有很大的影響，逼迫、威脅、毀謗、懷疑就是我們「日用的飲食」，我們要照顧家庭和兒女，還要挪出時間、空間來寫作，實在不是一件容易的事，因此，這卷福音書的寫作進度很慢，而且是出自我們族群生活中的草根性，充滿了聖靈同在的開放空間和聆聽上帝呼召的氛圍。

婦女 3：是的，這卷書是我們這些活躍積極的成員一起完成的，雖然我們也有軟弱，但我們努力要成為耶穌的門徒，並且要為祂的國度來做見證。這整卷福音書顯然是根據那些與耶穌親密生活在一起的人的見證而寫的，我們非常幸運，那些人當中，有些是跟我們生活在一起的，例如彼得和馬可（彼得前書 5:13）。

婦女 4：在我們那個時代，與兒童有關的議題，有很多可以提出來談的，但我們只選擇此例來表達耶穌對我們的挑戰，挑戰我們在族群的生活中，對各種關係的理解——去關心最脆弱的人，以及以建造上帝的國度為生活目標的要求。

在羅馬帝國，成人的行為中與兒童有關的，最殘酷的習俗之一是「遺棄新生兒」，這種狀況可以從被授權為家族首腦的人行使決定權時顯明出來，新生兒被放在這位首腦的腳前，如果他沒有將嬰兒從地上抱起，這個家族就不能養育這個嬰兒。

至於猶太教，雖不允許遺棄或殺害新生兒，然而，猶太教的父親可以把自己的孩子賣掉或是典當出去，甚至，孩子們很小的時候，就必須工作，來幫助父母親供應家庭的需要。

有好幾種理由會讓人遺棄自己的小孩，但最普遍的原因，是大多數人的社會經濟情境使然，這是最悲慘的原因。



旁白：現在，讓聖經原文所帶出來的啟發來引導我們，讓我們來回應「接納兒童」這樣的觀點。

經文：馬可福音 9:33-37

「凡為我名，接待一個像這小孩子的就是接待我……。」

耶穌回到迦百農，一進到屋子裡（可能是彼得或安德烈的家），就問門徒為何事議論，他們不作聲，暗示著他們的談論是不合宜的。福音書的作者寫說耶穌坐下，這是教導的姿態，這正是機會教育的時機，接下來他所說的話，也讓當時的聽眾非常震驚，當時在場的只有男人，耶穌領過一個小孩子來，並且說：接待一個像這小孩子的就是接待他，接待他就是接待上帝。現代的我們很難理解這話為什麼會讓當時的聽者震驚，我們現在都強調孩子是純真無邪的，可是，在耶穌的時代，小孩子根本沒有被當作人，而且，小孩子（無論男孩女孩）都應該留在女人身邊，是不能跟隨老師和門徒的。

說接待耶穌就是接待上帝，不是問題，但是，斷言接待小孩子就是接待耶穌，是非常不可思議的。在羅馬時代，小孩子被蔑視是很平常的事，尋找繼承人時，絕不會找小孩子而是會找成人，耶穌領了一個在當時的社會被視若無物的小孩子來代表他自己，他這樣的示範完全改變了當時社會地位的價值觀。

經文：馬可福音 10:13-16

「讓小孩子到我這裡來……。」

耶穌接待小孩，意指他也接待那些帶小孩來的人，可能是孩子們的媽媽或阿嬤們，相對的，也給了那些被邊緣化了的人尊榮和推崇，無論小孩子的經濟、生理或心理狀況如何，他們都應該要被接納。



耶穌的作為不只是一般人對小孩子和沒有社會地位者的觀念，同時也要糾正成人們對那些被邊緣化的弱勢族群的行為，要人學習接納異己，上帝國的記號是要更新與復和，包含對待小孩子的心態。

耶穌的示範對馬可時代的基督徒是一種啟發，讓他們重新去思考如何成為一個教會。經文提示我們哪種樣式才是基督徒族群應有的樣式？教會應該是一個能夠見證上帝國記號的團體，小孩子應該被歡迎地接納。在從事兒童教育時，我們要開創一個具有上帝國樣貌的團體，讓孩子們長大以後能夠為此做見證。

馬可福音書 9:37 和 10:15 都在提醒當時的社會要負起責任接納軟弱者和被社會看作無用的人，這種態度改變了當代的道德標準，使當時的基督徒族群能夠繼續完成耶穌的使命。



問題討論

1. 這段經文讓我想到什麼？
2. 是誰把小孩帶到耶穌面前來？是他們的父親？母親？哥哥？或阿嬤？他們把小孩帶到耶穌面前到底有什麼期待？
3. 那些要讓耶穌觸摸的小孩是怎麼樣的小孩？是生病的、殘障的、為奴隸的、和孤兒？
4. 耶穌的祝福對他們有什麼意義？
5. 從耶穌的觀點來說，「接待小孩」到底意謂什麼？對今天的我們來說代表什麼意義？



查經二

像小孩那樣接待耶穌

經文：路加福音19:1-10

對嚴肅、理性、有偏見的成年人來說，要了解耶穌所說的這些話是何等地困難啊！

撒該是一個很有錢的成年人，是羅馬政府的稅吏長。他為了看耶穌爬到一棵樹上，在那一刻，他的注意力不是集中在金錢和財富上，而是在耶穌身上。

撒該爬樹看耶穌的行為就像一個「小孩子」，完全不像一個有錢的、貪腐的成年人。他受到好奇心的驅使，他要去看耶穌到底是誰，一個不可能會這麼做的人，做出了這樣一個「可笑的」（absurd）行動，因為變得跟小孩子一樣，他得以直遇救恩。想像一下，撒該，在一個很平常的日子，走在耶利哥城的街上：一個上了年紀的人，體格粗壯的，矮矮的，穿著時尚，舉世聞名，有人厭惡他，也有人欣賞他，忽然，看見他竟然在一棵無花果樹上面，只因為好奇今天到來的訪客到底是何許人。

福音書中都沒有寫到耶穌在這之前就認識撒該，從路加所說的這個故事，我們也可以推論撒該在這一天之前也還不認識耶穌。爬到樹上之後所發生的每一件事，對撒該來說，都是令人驚訝的。像小孩子一樣的好奇心，促使他去爬樹，因此，他進入了這個「孩子的世界」。他不只是爬樹，而且是跑去爬樹，他想認識耶穌的迫切感和好奇心超過他追求更多生意與財富的渴望。

這個「可笑的」行動引起耶穌的注意，任何一個願意回轉像小孩子的人，都可以進入上帝的國度。



撒該第二個「可笑的」行動是，服從耶穌要他快下來的指令，歡歡喜喜地接待這位素昧平生的訪客。他服從成年人的命令，表現出最「孩子氣」的特質，急忙從樹上下來，歡歡喜喜地接待一個不認識的人到他家裡去。

撒該第三個「可笑的」行動是，自己提議要把所有財富的一半分給窮人，若訛詐了誰，就還他四倍。按照俗世的常理，有哪個腦子正常的生意人會把自己財富的一半給窮人？又有哪個會在無人提出要求的情況下，把不義之財用四倍歸還給人？任何一個生意人都知道，把錢給窮人是不會有財務上的回報的。直到今日，我們也看到基督教團體甚至很多教會都把所收的奉獻送給窮苦的人，而不是去發展能夠改變社會的實用方案。和撒該一樣，教會也受召要奉獻所有，教會和我們都被要求要憑愛心行事，「你們知道我們主耶穌基督的恩典。他本來富足，卻為你們成了貧窮，叫你們因他的貧窮，可以成為富足。」（哥林多後書 8:9）。

值得注意的是，撒該這麼做並非出於自私的動機，或是為了個人的利益，更不是因為這樣做會讓他自己獲得救恩。事實上，撒該許諾要將他的財富分給窮人，是在有人指控耶穌進入罪人的家之後，撒該，像個小孩子似的，決定捐出所有，來回應能夠接待耶穌到家裡來的大喜樂。

決定要像個小孩子，讓撒該與耶穌更親近，也讓他能夠進入上帝的國度，「因為天國是他們的。」耶穌為撒該打開天國的門，因為他變成了小孩子的樣貌，耶穌是因為這樣才接納撒該；因為被接納，觸摸到撒該這個人的本質，這本質與別人所看到的是不一樣的。耶穌與小孩子的確有著很特別的關係，這些故事不只是隱喻。



問題討論

1. 這段經文對我有何啟發？
2. 從撒該這些出人意料的行為當中我們有什麼看見？撒該身上有哪些像小孩子的特質？
3. 從聖經的觀點來看，像小孩子那樣接待耶穌意味著什麼？對現代的我們又有什麼意義？
4. 在當前的基督徒生活中，耶穌與撒該之間的互動，分別對我們個人、社會以及道德上的決定，有何教導？
5. 我們有哪些態度和行為必須要改變／更新才能夠「像小孩子」？



奉獻對象介紹

我們全家在緬甸的事奉

賴毅穗、謝怡雯（撰文於 2015 年 10 月）

「救恩屬乎耶和華；願祢賜福給祢的百姓。」（詩篇 3:8）

緬甸有台灣的 18 倍大，她於 1948 年 1 月 4 日自英國獨立，是由超過 135 個族群而組成的多元族群國家，其中緬族占六成，國土劃界為七省七邦。我們在撣邦（Shan state）北邊的主要城市腊戍事奉，此城亦是緬甸最多華人居住的城市，撣邦主要以傣族人（擺夷）為大多數，但我們主要服事的對象是雲南人及果敢人。

全家事奉

我們全家在緬甸的事奉已經三年，因孩子的出生，就是我們開始緬甸宣教的年日，相當好記，兒子現在三歲滿五個月，目前尚在家自學，預計將會去當地緬文幼稚園就讀，請代禱他能適應環境。

過去這三年中，我們面對許多生活、信仰、文化的挑戰，諸如：艱困的生活環境、沒電沒水的日子、各樣蟲蟲的侵擾與除滅活動、信徒信仰的停滯、宗教衝突、族群動亂……等等，但也在簡單、樸實的生活中，體會上帝的同在與祂對信靠祂的人的恩典應許，例如：媽媽最害怕的蜈蚣，有一天竟發現，它被離奇地夾死在媽媽的窗緣上；在兒子久病不癒期間，必須先帶孩子回台檢查身體，上帝親自安排同工們前來宣教地短期事奉；邊界戰爭動亂時，在直升機每天巡邏四、五次的緊張環境裡，入夜宵禁期間都能平安度過，生活未受任何影響……。

生命堂

生命堂是我們配搭事奉的一間教會，她屬於緬福體系，今年（2015）十五歲了，從小小的竹籬笆開始聚會，一直到現在有一棟兩層樓的建築。二樓的禮拜堂除了禮拜日做為禮拜使用外，週一到週六上課期間，就用夾板隔間成五個班級上課，這雖是一間小教會，聚會人數約 120 人，但她結合了學校與住宿中心，目前學校（幼稚班到國中，各年級各有一班）共有 170 人，住宿生有 55 人，大多是家境貧寒、遠地就學者及少數的問題少年，因此是個難得的結合教會信仰、知識教育、生活學習的三合一複合式教會。從今年底開始，台灣的兄姊也參與奉獻，為生命堂的聖輝學校建設教育樓（兩層樓共有四間教室），如此則能先解決教學上彼此互相干擾的上課問題。

目前生命堂的主任牧師就是開拓教會的李牧師，已在此牧會十五年，預計明年（2016）中隻身前往新加坡進修道學碩士課程，教會將交由其太太傳道人協助處理，李牧師給予我們外國宣教師完全的信任，願意將學校事務委託我們負責管理與牧養，而住宿中心則交由另一對傳道夫婦主責。

聖輝學校

教會學校的優勢就是能直接分享福音，這和我們之前服事的地方截然不同，對我們來說，實在是相當棒的福音禾場，在授課與了解半年後，我們發現來這所學校就讀的學生多半是貧困學童，因此也開始邀請台灣的兄姊，參與提供助學金給貧困學生就學，目前協助理學金的學生共 122 位，分為：補助一半學費（53 位）、全額補助家境貧寒的學生（69 位）兩種，學費每月評估一次，由班導師負責監督，而我們固定每週六排定學生家庭探訪，一方面了解學生的家庭環境，另外則是讓家長了解學生們在校的學習狀況。另一帶來的益處是，我們也邀請他們參與教會青年會，在此事工的推動下，每週的青年聚會人數竟可達 85 位，真是相當感恩，我們相信若認真經營教會的青年會，必能帶



領許多青少年認識福音。

我們在學校教授中學部的國文、聖經、英文、地理等課程，並開設免費的電腦補習班，目前分班級教學，先從最基本的電腦課與文字輸入為主，再來是軟體的課程，將分 Word、Powerpoint、Excel 及影像處理班輪流進行，學校能有電腦教室也是來自台灣兄姊與幾間公司的愛心奉獻。今年（2015）八月更有台灣教會奉獻的二手鋼琴，千里迢迢漂洋過海又舟車勞頓地運來緬北，這可是當地少數的直立鋼琴之一（五根手指算得出來），實在感謝上帝，因此目前禮拜亦可用鋼琴來事奉，也開始教導初階的鋼琴班與音樂班，目前共 14 位學生。

聖輝的老師們，都是配合度相當高的年輕老師，我們很慶幸有這群老師們一起同工，每週六是老師們共同讀書《公東的教堂》的討論分享時間，從這群白冷會修士辦學的公東高工，共思教育目標與方法。看見早期公東高工為了台東的學生們辦技職學校，前後 16 年（1958-1974），竟然共有 21 位外籍的專業技術老師自願來台無薪教學。我們也正在募集教師們，能夠在明年（2016）暑假前來緬北為教會學校的老師們培訓，只可惜目前聽說參與的人尚缺，願上帝親自開路，讓台灣人也願意走出來，為更多的上帝子民服務，貢獻所長與心力。

愛無國界

上帝愛這裡的人，因為祂不願放棄任何一位愛祂、追隨祂腳蹤的信徒，祂不休息打盹。去年我們全家因種種因素轉換了事奉地點，從原本的村莊到一個較大的城市，同樣是配搭當地的教會一同事奉。上帝繼續揀選祂的使女來參與事奉，我深信這是上帝的愛，藉由每一位宣教者的順服腳蹤，具現了我們的主耶穌基督道成肉身的服事，因為若不是祂的揀選，我想沒有人願意到這地方來，因此需要你們繼續為了我們、也為了陳傳道、更為了這地、這民禱告。



代禱事項

- 一、為緬甸的民主。
- 二、為我們學習緬語及當地方言了解禱告，這能使我們更認識服事族群及生活。
- 三、為生命堂的牧師、傳道團隊及執事同工們能更認識、更委身事奉禱告。
- 四、為聖輝學校接觸到的每位學生禱告。
- 五、為全家人的身體健康、不被各樣的蟲蟲襲擾。
- 六、為緬甸人民的歸主。



世界公禱日奉獻 徵信錄

2015年1月1日~2015年12月31日止

合計：\$374,429

中/區會	合計(元)	奉獻單位
東部中會	19,240	北區婦女事工部 \$ 6,660 南區婦女事工部 \$ 12,580
七星中會	40,700	婦女事工部 \$ 40,700
台北中會	5,000	婦女事工部 \$ 5,000
新竹中會	15,000	婦女事工部 \$ 15,000
台中中會	44,674	婦女事工部 \$ 44,674
彰化中會	23,540	婦女事工部 \$ 23,540
嘉義中會	13,649	婦女事工部 \$ 13,649
台南中會	20,000	婦女事工部 \$ 20,000
高雄中會	18,000	婦女事工部 \$ 15,000 澎湖區婦女事工部 \$ 3,000
壽山中會	10,000	婦女事工部 \$ 10,000
屏東中會	10,000	婦女事工部 \$ 10,000
客家中會	7,420	婦女事工部 \$ 7,420
太魯閣中會	8,000	婦女事工部 \$ 8,000
東美中會	15,693	婦女事工部 \$ 8,000 長光教會 \$ 7,693
西美中會	5,000	婦女事工部 \$ 5,000
排灣中會	8,000	婦女事工部 \$ 8,000
泰雅爾中會	19,200	婦女事工部 \$ 15,000 忠治教會 \$ 4,200
中布中會	24,020	婦女事工部 \$ 24,020
南布中會	7,789	婦女事工部 \$ 7,789
東排中會	6,071	婦女事工部 \$ 6,071
鄒族區會	4,500	婦女事工部 \$ 4,500
達悟區會	1,200	婦女事工部 \$ 1,200
魯凱中會	15,000	婦女事工部 \$ 15,000
Pinuyumayan 區會	3,000	婦女事工部 \$ 3,000
賽德克區會	3,500	婦女事工部 \$ 3,500
其 他	26,233	2015年人訓會公禱日示範禮拜奉獻 \$ 26,233

2016年世界公禱日禮拜手冊

接納囡仔就是接納我

作者：The WDP Committee of Cuba

英譯華語：陳美玲、潘黎如

華譯台語：張秀芬牧師

總編輯：連嫦美

執行編輯：楊莉玲、蔡孟潔

美術編輯：主意文創

出版、發行：台灣基督長老教會總會婦女事工委員會

出版日期：2016 年 1 月

地址：106 台北市羅斯福路三段 269 巷 3 號

電話：02-23625282

傳真：02-23632669

E-mail：women@mail.pct.org.tw

劃撥帳號：50210971

戶名：財團法人台灣基督長老教會宣教基金會女宣雜誌